

## CAPITOLUL 5

## LOCUIŢE ŞI UTILITĂŢI PUBLICE

## Sursa datelor:

➤ **Cercetări statistice:**

- Cercetarea statistică privind modificările fondului de locuințe;
- Cercetarea statistică privind locuințele terminate;
- Cercetări statistice privind alimentarea cu apă, canalizare publică și spații verzi, salubritatea și distribuția energiei termice, a gazelor naturale și alte cercetări statistice pentru domeniul edilitar.
- Recensământul Populației și al Locuințelor – 2011.

## Precizări metodologice:

**Fondul de locuințe** se determină pe baza datelor obținute la recensămintele populației și locuințelor și a modificărilor intervenite în cursul fiecărui an, respectiv:

- **intrările**, reprezentând locuințele date în folosință (locuințe noi și spații cu altă destinație transformate în locuință);
- **ieșirile**, reprezentând demolările și schimbarea locuințelor în spații cu altă destinație.

**Locuința** este construcția, formată din una sau mai multe camere de locuit situate la același nivel al clădirii sau la niveluri diferite, prevăzută, în general, cu dependințe (bucătărie, baie etc.) sau cu alte spații de deservire, independentă din punct de vedere funcțional, având intrarea separată din casa scării, curte sau stradă și care a fost construită, transformată sau amenajată în scopul de a fi folosită, în principiu, de o singură gospodărie.

**Locuința terminată** în cursul unui an este acea construcție care nu a existat anterior și ale cărei elemente, inclusiv fundația, s-au construit pentru prima dată, la care s-au realizat toate categoriile de lucrări prevăzute în documentația de execuție, fiind recepționată de beneficiar.

**Camera de locuit** reprezintă o încăpere dintr-o locuință care servește pentru locuit, având suprafața de cel puțin 4 m<sup>2</sup> înălțimea de cel puțin 2 m pe cea mai mare parte a suprafeței sale și care primește lumină naturală fie direct prin ferestre și/sau uși exterioare, fie indirect, prin verande cu ajutorul ferestrelor și/sau ușilor, sau prin alte camere de locuit cu ajutorul glasnandurilor.

Astfel, sunt considerate camere de locuit: dormitoare, camerele de zi, holurile locuibile, încăperile cu dublă utilizare (din a căror

## CHAPTER 5

## DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

## Data source:

➤ **Statistical surveys:**

- *The statistical survey on changes in the dwellings stock;*
- *The statistical survey on completed dwellings;*
- *The statistical surveys on water supply, public sewerage and green spaces, sanitation, electricity and gas supply, and other statistical surveys on urban planning issues.*
- *The Population and Housing Census – 2011.*

## Methodological notes:

**The dwellings stock** is determined based on data obtained from Population and Housing Censuses and on the changes that occur each year, namely:

- **inputs**, representing dwellings delivered (new dwellings and spaces with other functions that were changed into dwellings);
- **outputs**, representing demolitions and the change of dwellings into spaces with other functions.

**A dwelling** is a construction, made up of one or more rooms for habitation situated at the same level of the building or at different levels, generally endowed with auxiliary rooms (kitchen, bathroom etc.) or with other service spaces, functionally independent, with separate entrance from the staircase, yard or street, and which was built, transformed or arranged in order to be used, in principle, by a single household.

**A dwelling that is completed** in the course of a year is a construction that did not exist before and whose elements, including the foundations, were built for the first time, for which all the categories of works set out in the execution documents were finalised, and which was received by the beneficiary.

**A room for habitation** is a room (of a dwelling) that is used for habitation, with an area of at least 4 square metres and a height of at least 2 metres in most of its area, and which gets natural light directly, from external windows and/or doors, or indirectly, through verandas by means of windows/doors or through other rooms for habitation by means of glass doors.

*The following are considered rooms for habitation: bedrooms, living rooms, habitable hallways, double-use rooms (one part of their area*

suprafață, o parte este folosită pentru locuit) și de asemenea, alte încăperi destinate pentru locuit.

**Suprafața (aria) locuibilă desfășurată (totală)** reprezintă suma suprafețelor destinate pentru locuit a tuturor locuințelor sau spațiilor de locuit din clădire.

**Suprafața spațiilor verzi** se referă la suprafața spațiilor verzi amenajate sub formă de parcuri, grădini publice sau scuaruri publice, parcele cu pomi sau flori, păduri, cimitire, terenurile bazelor și amenajărilor sportive în cadrul perimetrelor construite ale localităților. Suprafața spațiilor verzi la nivelul Municipiului București este conform „Registrului verde” realizat în baza Legii nr. 24/2007.

**Transportul public local de pasageri** este transportul cu un vehicul rutier autorizat să desfășoare transport de pasageri, cu tramvaie și respectiv cu metroul, efectuat în interiorul zonei administrativ-teritoriale a unei localități, fără a depăși limitele acesteia.

**Lungimea simplă a liniilor** reprezintă lungimea căii simple de rulare (la tramvaie și metrou) și a rețelei aeriene de alimentare cu energie electrică (la troleibuze).

**Vehicule în inventar** se referă la vehiculele autorizate pentru transportul public local de pasageri înscrise în inventarul operatorilor, la sfârșitul anului de referință.

**Lungimea totală a conductelor de distribuție a gazelor naturale** se referă la totalitatea conductelor (din rețea și direct din conductele magistrale de transport) prin care se distribuie gaze naturale la consumatorii dintr-o localitate, începând de la stațiile de reglare a presiunii și predare a gazelor de către furnizori până la punctele de branșare a consumatorilor.

**Gazele naturale distribuite efectiv** reprezintă volumul total de gaze naturale livrate consumatorilor prin rețele de distribuție (inclusiv gazele naturale consumate de unitatea distribuitoare).

**Lungimea totală simplă a conductelor de canalizare** se referă la canalele (tuburile) prin care se colectează și se evacuează apele reziduale (menajere, industriale etc.) și cele provenite din precipitații, de pe teritoriul localității cu canalizare publică, începând de la căminele de racordare a clădirilor cu instalații de canalizare și până la punctul de deversare a apelor reziduale într-un emisar natural.

**Lungimea totală simplă a rețelei de distribuție a apei potabile** reprezintă lungimea tuburilor și conductelor instalate pe teritoriul localității respective, pentru transportul apei potabile de la conductele de aducțiune sau de la stațiile de pompare până la punctele de branșare a consumatorilor.

**Apa potabilă distribuită consumatorilor** este cantitatea totală de apă potabilă livrată efectiv tuturor consumatorilor, populației și operatorilor economici, pentru nevoi

*is used for habitation) and other rooms intended for habitation.*

*The (total) habitable floor area is the sum of the areas intended for habitation of all the dwellings or living spaces in the building.*

*The area of green spaces includes the green spaces arranged as parks, public gardens or public squares, plots of trees or flowers, forests, cemeteries, land of sports facilities within the built-up area of localities.*

*The area of the green spaces at the level of the Bucharest Municipality is in accordance with the "Green Register" made on the basis of Law no. 24/2007.*

*Local public passenger transport refers to the passenger transport performed by a road motor vehicle authorised to carry out road passenger transport, a tram as well as the metro, within the administrative-territorial area of a locality, without exceeding its boundaries..*

*The length of the simple line is the length of the simple running track (trams and underground) and of the aerial power supply network (trolleybuses).*

*Vehicles in inventory cover the vehicles authorised for the local public transport of passengers in the inventory of the operators, at the end of the reference year.*

*The total length of natural gas supply pipes refers to all the pipes (of the network and directly from the main transport pipes) through which gas is supplied to the consumers in one locality, starting from the pressure adjustment and gas delivery stations of suppliers and up to the consumer connection points.*

*The natural gas actually supplied represents the total volume of natural gas delivered to the consumers by means of supply networks (including the natural gas consumed by the supplying unit).*

*The simple total length of sewerage pipes refers to the channels (tubes) through which (domestic, industrial etc.) waste water and water from precipitation are collected and disposed of from the territory of the locality connected to the public sewerage system, starting from the connection of the buildings equipped with plumbing and up to the place where waste water is discharged into natural water bodies.*

*The simple total length of the drinking water supply network is the length of the tubes and pipes installed on the territory of the locality concerned, for the transport of drinking water from influent conduits or pumping stations to consumer connection points.*

*The drinking water supplied to the users is the total quantity of drinking water actually delivered to all consumers, to the population and to economic operators, for productive and*

productive și neproductive (casnice, băi publice, clădiri social-culturale și administrative, hoteluri, stropitul străzilor, spații verzi etc.) prin rețele de distribuție sau direct prin conducte de aducțiune; se determină cu ajutorul apometrelor instalate la consumatori, iar în lipsa acestora pe baza normelor de consum paușal.

*non-productive needs (domestic needs, public baths, socio-cultural and administrative buildings, hotels, street wash, green spaces etc.), through supply networks or directly through influent conduits; it is determined by means of water meters installed at consumers' locations or, in their absence, by means of flat-rate consumption norms.*



**5.1. FONDUL DE LOCUINȚE, LA 31 DECEMBRIE**  
**DWELLINGS STOCK, ON DECEMBER 31**

- mii / thou. -

	2010	2015	2020	2021	
<b>Total locuințe</b>	<b>795,4</b>	<b>854,9</b>	<b>888,9</b>	<b>1038,3</b>	<b>Total dwellings</b>
<b>pe forme de proprietate:</b>					<b>by types of ownership:</b>
Majoritar privată	778,1	847,1	881,7	1030,1	Majority private
Majoritar de stat	17,3	7,8	7,1	8,2	Majority state

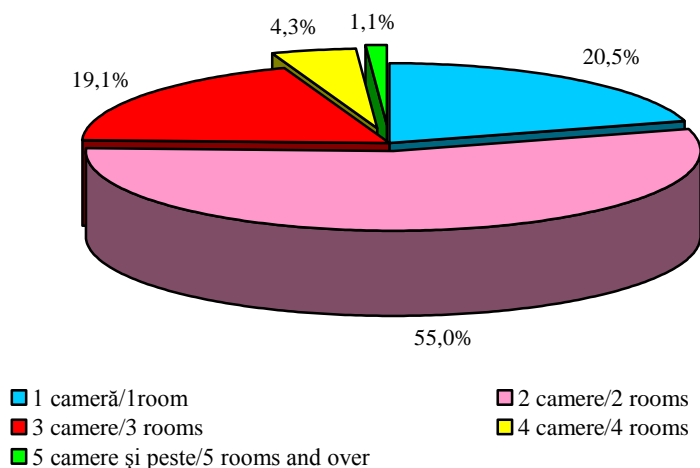
**5.2. INDICATORII DERIVAȚI AI FONDULUI DE LOCUINȚE**  
**THE DERIVED INDICATORS OF THE DWELLING STOCK**

	2010	2015	2020	2021	
<b>Număr camere de locuit – mii</b>	1945	2104	2184	2502	<b>Number of rooms for habitation – thou.</b>
<b>Suprafață locuibilă / camera de locuit - m.p.</b>	16,06	19,09	19,22	19,48	<b>Habitable area / room - sq. m.</b>

**5.3. LOCUINȚE TERMINATE DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE**  
**COMPLETED DWELLINGS BY NUMBER OF ROOMS**

	2010	2015	2020	2021	
<b>Număr locuințe – total</b>	<b>2772</b>	<b>4448</b>	<b>13821</b>	<b>13344</b>	<b>Number of dwellings - total</b>
după numărul de camere:					<b>by number of rooms:</b>
-1 cameră	433	980	2011	2731	-1 room
-2 camere	913	1916	7217	7335	-2 rooms
-3 camere	687	1101	3742	2552	-3 rooms
-4 camere	290	234	664	577	-4 rooms
-5 camere și peste	449	217	187	149	-5 rooms and over

**LOCUINȚE TERMINATE DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE, ÎN ANUL 2021**  
**COMPLETED DWELLINGS BY NUMBER OF ROOMS, IN 2021**



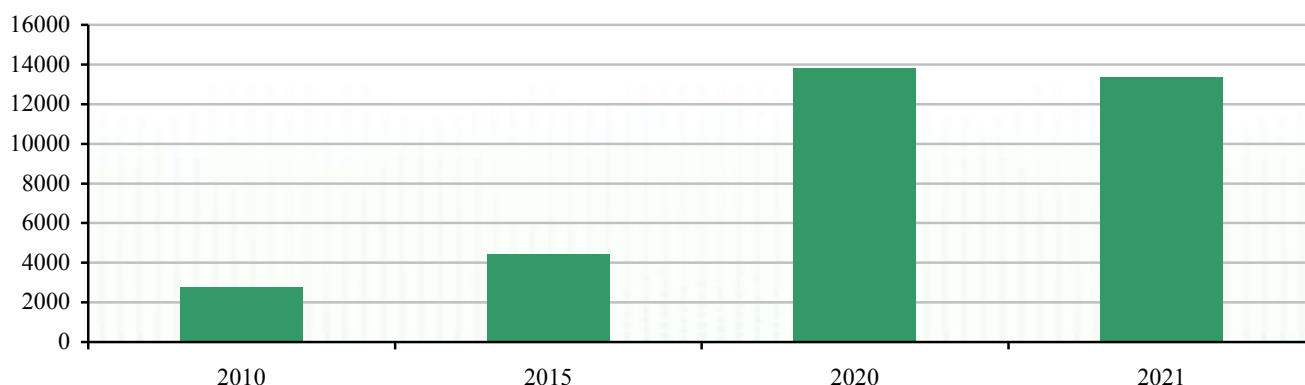
**5.4. LOCUINȚE TERMINATE, PE SURSE DE FINANȚARE**  
**COMPLETED DWELLINGS, BY TYPES OF FINANCING SOURCES**

- număr / number -

	2010	2015	2020	2021	
<b>Total</b>	<b>2772</b>	<b>4448</b>	<b>13821</b>	<b>13344</b>	<b>Total</b>
din care:					<i>of which:</i>
- fonduri publice	-	-	-	-	- public funds
- fonduri private	2772	4448	13821	13344	- private funds
din care:					<i>of which:</i>
fondurile populației	1688	3879	3326	4047	population funds

**LOCUIȚE TERMINATE**  
**COMPLETED DWELLINGS**

număr / number



**5.5. STRĂZI ȘI SPAȚII VERZI ORĂȘENEȘTI**  
**( la sfârșitul anului )**  
**TOWN STREETS AND GREEN SPACES**  
**(end of year)**

	2010	2015	2020	2021	
<b>Lungimea străzilor orășenești - km</b>	1936	3397	3432	3248	<b>Length of town streets - km</b>
din care:					<i>of which:</i>
- modernizate	1058	2507	2558	2378	- modernised
<b>Suprafața spațiilor verzi - ha</b>	4506	4506	4506	4506	<b>Area of green spaces - ha</b>

Notă: Începând cu anul 2015 sunt cuprinse și stăzile secundare.

Note: Beginning with year 2015 are included also secondary streets.

**5.6. REȚEAUA DE CANALIZARE PUBLICĂ**  
**( LA SFÂRȘITUL ANULUI )**  
**PUBLIC SEWERAGE NETWORK**  
**(END OF YEAR)**

- km -

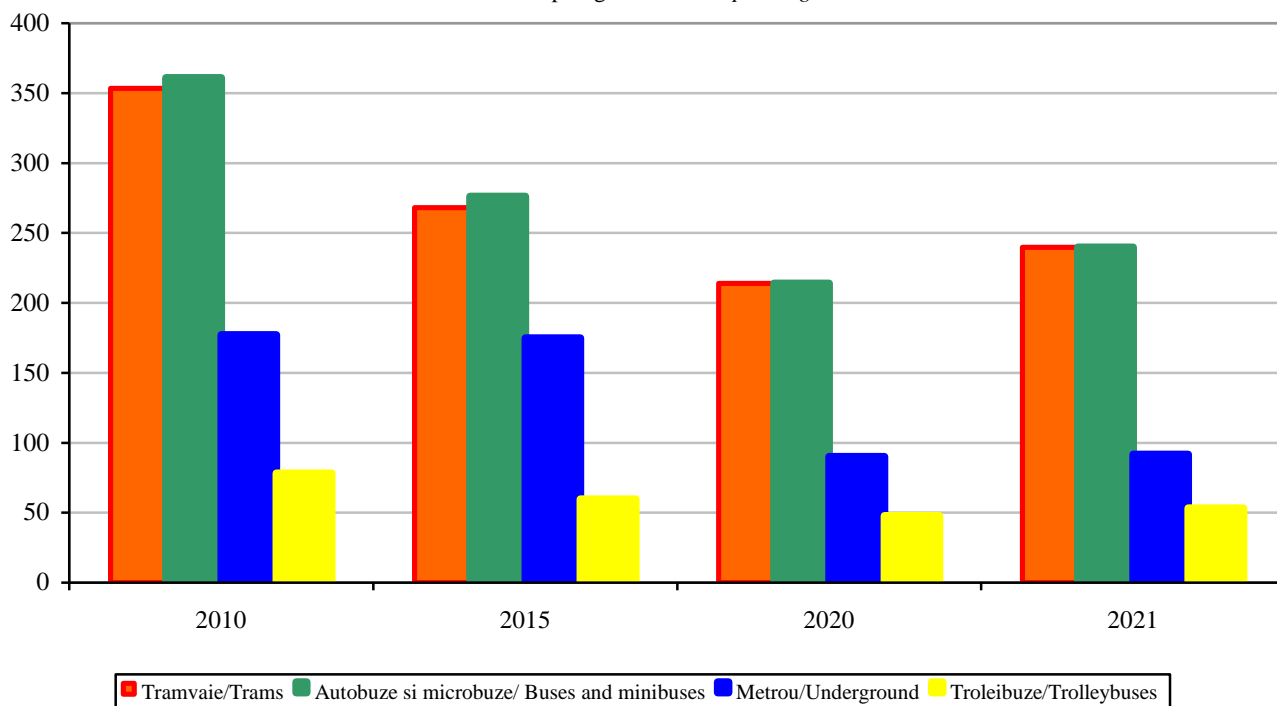
	2010	2015	2020	2021	
<b>Lungimea totală a conductelor de canalizare publică</b>	1901	3939	3657	3679	<b>Total length of public sewerage pipes</b>

**5.7. TRANSPORTUL PUBLIC LOCAL DE PASAGERI, INCLUSIV JUDEȚUL ILFOV**  
**LOCAL PUBLIC PASSENGER TRANSPORT, INCLUDING ILFOV COUNTY**

	2010	2015	2020	2021	
Lungimea liniei simple ( la sfârșitul anului ) – km <i>Length of the simple line (at the end of the year) –km</i>					
Tramvaie	357	353	361	340	<i>Trams</i>
Troleibuze	165	144	149	150	<i>Trolleybuses</i>
Metrou	162	162	189	189	<i>Underground</i>
Numărul vehiculelor în inventar (la sfârșitul anului) <i>Number of vehicles in inventory (at the end of the year)</i>					
Tramvaie (vagoane)	513	490	488	483	<i>Trams (passenger railway vehicles)</i>
Autobuze și microbuze	1333	1147	1530	1534	<i>Buses and minibuses</i>
Troleibuze	302	297	265	265	<i>Trolleybuses</i>
Metrou (vagoane)	550	546	574	574	<i>Underground (passenger railway vehicles)</i>
Pasageri transportați (în cursul anului)– milioane <i>Passengers transported (during the year) –millions</i>					
Tramvaie	353,4	268,2	214,0	239,8	<i>Trams</i>
Autobuze și microbuze	360,9	276,1	214,0	239,8	<i>Buses and minibuses</i>
Troleibuze	78,1	59,6	47,8	53,3	<i>Trolleybuses</i>
Metrou	177,2	174,8	90,1	91,6	<i>Underground</i>

**PASAGERI TRANSPORTAȚI**  
**PASSENGERS TRANSPORTED**

milioane pasageri / millions passengers



**5.8. REȚEAUA ȘI VOLUMUL GAZELOR NATURALE DISTRIBUITE**  
**NATURAL GAS SUPPLY NETWORK AND VOLUME**

	2010	2015	2020	2021	
Lungimea totală simplă a conductelor de distribuție (la sfârșitul anului) - km	2104	2074	2143	2174	Simple total length of supply pipes (end of year) - km
Gaze naturale distribuite - mil.m.c.	2499	2786	2642	2934	Natural gas supplied - mill.c.m.
din care: pentru uz casnic	385	366	393	413	of which: for household use

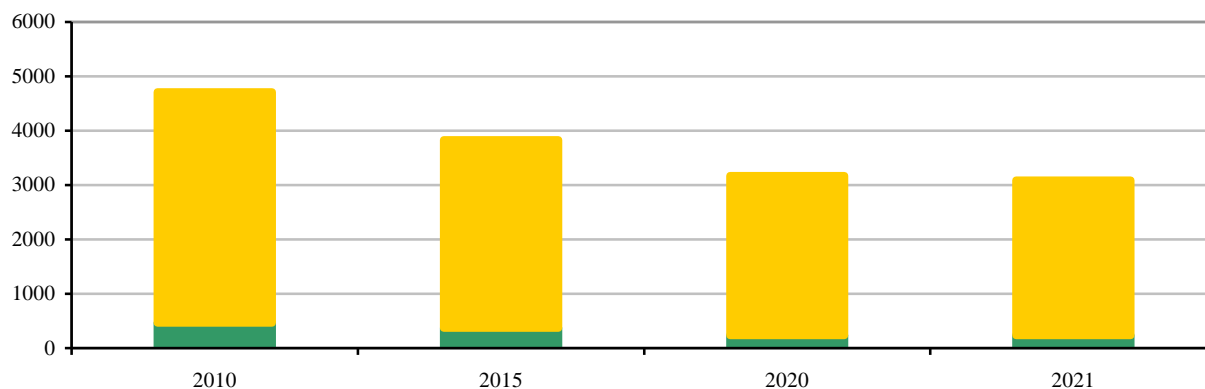
**5.9. REȚEAUA ȘI VOLUMUL APEI POTABILE DISTRIBUITE**  
**DRINKING WATER SUPPLY NETWORK AND VOLUME**

	2010	2015	2020	2021	
Lungimea totală simplă a rețelei de distribuție a apei potabile (la sfârșitul anului) – km	2239	2800	2518	2522	Simple total length of the drinking water supply network (end of year) – km
Apă potabilă distribuită - mil.m.c.	289	129	137	138	Drinking water supply – mill. c.m.
din care, pentru uz casnic	167	94	95	92	of which, for household use
din total, distribuită consumatorilor la care sunt instalate apometre	260	129	137	138	of total, to the consumers who have water meters installed
Apă potabilă distribuită prin apometre, față de total- %-	90,2	100,0	100,0	100,0	Drinking water supplied through water meters, as compared to the total- %-

**5.10. TERMOFICARE**  
**COMMUNITY HEATING**

	2010	2015	2020	2021	
Energie termică distribuită - mii Gcal	4713	3829	3171	3091	Thermal power distributed – thou Gcal
din care: pentru uz casnic	4247	3458	2933	2853	of which: for household use

TERMOFICARE / COMMUNITY HEATING  
mii GCal / thou GCal



■ Energie termică distribuită pentru uz casnic / Thermal power distributed for domestic use

■ Energie termică distribuită altor consumatori / Thermal power distributed for other